



info@br.az www.br.az

Общество

2

Медиа играют важную роль в пропаганде мультикультуральных ценностей

Спорт

4

Первая олимпийская медаль

В Мире

4

Клинтон примет участие во всех дебатах с Трампом

Распоряжение
Президента
Азербайджанской Республики

О предоставлении
Ф.А.Мамедову
персональной пенсии
Президента Азербайджанской
Республики

Руководствуясь пунктом 32 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики и в соответствии с Указом Президента Азербайджанской Республики «Об учреждении персональной пенсии Президента Азербайджанской Республики» от 11 июня 2002 года №715 **постановляю:**

1. За заслуги в развитии электроэнергетики в Азербайджане предоставить Фуаду Агакерим оглу Мамедову персональную пенсию Президента Азербайджанской Республики.

2. Кабинету Министров Азербайджанской Республики решить вопросы, вытекающие из настоящего Распоряжения.

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики
г.Баку, 9 августа 2016 года



Распоряжение
Президента Азербайджанской Республики
О награждении медалью «Терегги»
работников Открытого акционерного
общества «Азеришыг»

Руководствуясь пунктом 23 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**

В связи с 10-летием реформ, проведенных в электрических сетях Азербайджана, за плодотворную деятельность в области электроэнергетики наградить медалью «Терегги» следующих работников Открытого акционерного общества «Азеришыг»:

- Аббасова Этибара Биалал оглу;
Абдуллаева Оруджа Абдулла оглу;
Аллахвердиева Фикрета Насир оглу;
Бейдуллаева Ахмеда Алекбер оглу;
Джафарову Севиндж Рамиз гызы;
Гурбанова Рамиза Балаковича;
Мехтиева Мирзу Али оглу;
Нуриева Умахана Ахмедага оглу;
Разакову Земфиру Сергеевну;
Сардарова Огтая Мухаммедали оглу.

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики
г.Баку, 9 августа 2016 года

Президенту Исламской
Республики Пакистан
Его превосходительству
господину Мамнуну Хусейну

Уважаемый господин Президент!

Нас глубоко опечалило известие о гибели и ранении большого числа людей в результате террористического акта, совершенного в больнице в городе Кветта.

Мы крайне возмущены этим страшным террористическим актом, считаем необходимым проведение твердой и последовательной борьбы с терроризмом.

В связи с произошедшей трагедией от себя лично и от имени народа Азербайджана выражаю глубокое соболезнование Вам, семьям и близким погибших, братскому народу Пакистана, желаю исцеления раненым.

Аллах рехмет элясин!

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики
г.Баку, 9 августа 2016 года

В номере

Инвалиды карабахской войны и семьи
шехидов охвачены всесторонней
государственной заботой

В Азербайджане инвалиды карабахской войны и семьи шехидов охвачены всесторонней государственной заботой. Благодаря целенаправленной политике, проводимой в стране под руководством Президента Ильхама Алиева, в Азербайджане предпринимаются важные меры по укреплению социального обеспечения населения, в том числе социально уязвимых групп населения. Так, согласно Распоряжению главы государства, в период с 2014 по 2018 год поэтапно новыми квартирами и частными домами будут обеспечены 5731 инвалид и семьи шехидов, стоявшие в очереди за получением жилья на 1 января 2014 года.

Завершился первый этап проекта
#Stop the Terror in Karabakh

Организация выпускников и студентов, обучающихся в Восточной Европе (EEASA — Eastern European Azerbaijani Students and Alumni), при поддержке Фонда молодежи при Президенте Азербайджанской Республики завершила первый этап проекта #Stop the Terror in Karabakh.

Целью проекта являются встреча с молодыми людьми, желающими получить образование за рубежом, и помощь им в достижении этой цели. Отметим, что в период обучения проводились курсы по изучению азербайджанских реалий, молодежь была проинформирована об армяно-азербайджанском, нагорно-карабахском конфликте.

«Очередная антисемитская статья
в армянской прессе — в чем опять
виноваты евреи?»

Выдать желаемое за действительное попытались армянские СМИ, сообщив о том, что израильский Кнессет якобы признал так называемый «геноцид армян». Об этом несколько дней назад в своей статье «Очередная антисемитская статья в армянской прессе — в чем опять виноваты евреи?», опубликованной на израильском информационно-аналитическом портале «Вызовы времени» (<http://isr-ngo.com/?p=6497>), написал директор представительства Бакинского международного центра мультикультурализма в Израиле, эксперт в области международных отношений Арье Гут.

ДЕКЛАРАЦИЯ
Президентов Азербайджанской Республики,
Исламской Республики Иран и Российской Федерации

Азербайджанская Республика, Исламская Республика Иран и Российская Федерация, далее именуемые Сторонами, принимая во внимание заинтересованность в дальнейшем укреплении взаимовыгодного сотрудничества и поддержании высокого уровня доверия в региональных и международных вопросах, будучи преисполнены решимости и далее развивать свои межгосударственные отношения на принципах равенства, взаимного уважения и невмешательства во внутренние дела друг друга, подтверждая свою приверженность Уставу Организации Объединенных Наций и общепризнанным принципам и нормам международного права, отмечая важность взаимодействия в целях борьбы с вызовами и

угрозами региональной стабильности и безопасности, учитывая непримлемость практики применения противоправных экономических санкций, исходя из необходимости стимулирования и развития торгово-экономического сотрудничества, признавая, что безопасные и надежные транзитные коридоры будут способствовать созданию новых возможностей для развития региона и содействовать благополучию их народов, подтверждая свою приверженность диверсификации транспортных путей и средств доставки грузов на основе принципов рыночной экономики, свободы конкуренции и взаимной выгоды, заявляя нижеследующее: Стороны будут продолжать всестороннее развитие равноправного

и взаимовыгодного сотрудничества, а также будут углублять и расширять политический диалог на различных уровнях по всему спектру вопросов, представляющих взаимный интерес; Стороны будут и далее развивать трехсторонний формат сотрудничества в области культуры, туризма и бизнеса, взаимодействовать по вопросам молодежного обмена, консульским и таможенным вопросам, а также содействовать связям между регионами и провинциями Сторон, и подчеркивают важность дальнейшего облегчения визового режима для граждан Сторон; Стороны преисполнены решимости всемерно противодействовать терроризму, экстремизму, транснациональной организованной преступности, незаконному обороту оружия, наркотических средств и их прекурсоров, торговле людьми и

преступлениям в сфере информационно-коммуникационных технологий. Они призывают мировое сообщество к объединению усилий для эффективной борьбы с этими вызовами и угрозами международной стабильности и безопасности при центральной координирующей роли Организации Объединенных Наций; Стороны категорически осуждают терроризм во всех его формах и проявлениях. Они отмечают важность и полезность двусторонних и трехсторонних консультаций для обмена мнениями о развитии обстановки и выработки мер эффективного противодействия терроризму. В этом контексте стороны подчеркивают важность соответствующих резолюций Совета Безопасности ООН и Генеральной Ассамблеи ООН, включая резолюцию Генеральной Ассамблеи ООН 68/127, озаглавленную «Мир

против насилия и насильственного экстремизма», инициированную Исламской Республикой Иран; Стороны признают, что неурегулированные конфликты в регионе являются существенным препятствием для регионального сотрудничества и в связи с этим подчеркивают важность их скорейшего мирного урегулирования путем переговоров на основе принципов и норм международного права и принятых в соответствии с ними решений и документов; Стороны, рассматривая Каспийское море как море мира, дружбы, безопасности и сотрудничества, подтверждают важность скорейшего согласования и принятия Конвенции о правовом статусе Каспийского моря; Стороны будут углублять всестороннее сотрудничество в различных отраслях экономики на основе

принципов равноправия и взаимной выгоды; Стороны подтверждают важность дальнейшего укрепления регионального и международного сотрудничества по вопросам защиты и поощрения инвестиций и подчеркивают необходимость поддержания благоприятных условий, включая укрепление сотрудничества в банковской сфере, способствующих реализации инвестиционных проектов и привлечению новейших технологий; Стороны будут углублять сотрудничество в энергетической и транспортной сферах путем развития региональных и международных энергетических и транспортных коридоров в целях содействия экономическому росту региона и международной энергетической безопасности;

2Хроника и Политика

ДЕКЛАРАЦИЯ Президентов

Азербайджанской Республики, Исламской Республики Иран и Российской Федерации

⇒ 01

Стороны поддерживают соединение электроэнергетических систем Азербайджана, Ирана и России в целях обмена электроэнергией и отмечают, что реализуемые ими энергопроекты создают благоприятные условия для поддержания устойчивого развития региона;

Стороны отмечают важный вклад, который Азербайджан, Иран и Россия вносят в устойчивое функционирование региональных и международных рынков природного газа, и выступают за дальнейшее расприение сотрудничества в этой сфере, в том числе путем обмена технологиями в области добычи, транспортировки и поставки природного газа. В этой связи они будут и дальше укреплять сотрудничество и взаимодействие на международных площадках, а также в двусторонних и трехстороннем форматах;

Стороны считают, что широкое применение природного газа в качестве экономически эффективного и экологически чистого вида топлива поможет значительно снизить уровень негативного воздействия на окружающую среду, а также будет способствовать реализации положений Парижского соглашения по сокращению выбросов парниковых газов;

Стороны будут поддерживать усилия по интеграции региональных транспортно-коммуникационных возможностей в целях создания экологически безопасных и экономически выгодных транспортных инфраструктур;

Стороны примут эффективные меры по развитию транспортно-коммуникационных инфраструктур в целях расширения имеющихся воз-

можностей осуществления перевозок пассажиров и грузов по международному транспортному коридору «Север — Юг»;

Стороны будут и далее на взаимовыгодной основе содействовать реализации новых проектов по соединению железных дорог в рамках развития и повышения эффективности международного транспортного коридора «Север — Юг»;

Стороны будут изучать возможности развития сотрудничества на Каспийском море, включая сотрудничество в сфере судоходства и морского туризма;

Стороны приветствуют принятый в Вене 14 июля 2015 года Совместный всеобъемлющий план действий по урегулированию ситуации вокруг иранской ядерной программы и, отмечая важность данной договоренности для развития регионального сотрудничества без препятствий на пути торговли и экономических связей, призывают к его полному и устойчивому выполнению;

Стороны приняли решение создать соответствующие рабочие группы по направлениям сотрудничества, представляющим взаимный интерес.

Подписано в г.Баку 8 августа 2016 года, в трех подлинных экземплярах, каждый на азербайджанском, персидском и русском языках, при этом все тексты являются равноаутентичными.

За Азербайджанскую Республику

За Исламскую Республику Иран

За Российскую Федерацию

Медиа играют важную роль в пропаганде мультикультуральных ценностей



Мультикультурализм и толерантность — образ жизни азербайджанского общества, одно из приоритетных направлений государственной политики.

Об этом было сказано 9 августа на региональной конференции в Историко-краеведческом Фондом государственной поддержки развития средств массовой информации при Президенте Азербайджанской Республики совместно с Исполнительной властью Хачмазского района, на тему «Мультикультуральные ценности в Азербайджане: культурное разнообразие и пространство цивилизованного сосуществования».

Сначала участники конференции почтили память общенационального лидера Гейдара Алиева, возложили цветы к его памятнику, возведенному в центре Хачмаза.

Глава исполнительной власти района Шамседдин Ханбабаев в своем выступлении на конференции в Историко-краеведческом музее Хачмаза рассказал о существующей в нашей стране на протяжении всей истории атмосфере толерантности. Он сказал, что во всех регионах Азербайджана, в том числе в северном, люди, принадлежащие к различным этническим группам, исповедующим разные религии, живут в услови-

ях мира и добрососедства. Только в Хачмазском районе проживают представители более 20 малочисленных народов и этнических групп. При этом никогда не было противостояния на этнической и религиозной почве. Мультикультурализм — одна из всемирно известных особенностей Азербайджана.

Исполнительный директор Фонда государственной поддержки развития средств массовой информации Вюгар Сафарли, говоря о значении региональной конференции, отметил, что господствующая в Азербайджане этническая и религиозная толерантность является примером всему миру. В стране нет как религиозной, так и национальной и расовой дискриминации. Между проживающими в Азербайджане представителями всех народов, в том числе между представителями различных религий существует толерантное отношение друг к другу.

Было доведено до внимания, что руководство страны систематически встречается с лидерами религиозных общин, проявляет интерес к их нуждам и проблемам. Президент Ильхам Алиев регулярно поздравляет христианскую и еврейскую общину страны с основными религиозными праздниками. Сформировавшиеся в республике толерантность и

терпимость превратились в прекрасную традицию, характеризующую Азербайджанское общество.

Вюгар Сафарли особенно подчеркнул важную роль медиа в расширении сотрудничества между представителями различных конфессий и пропаганде мультикультуральных ценностей.

Затем на конференции с докладами выступили заместитель председателя Государственного комитета по работе с религиозными образованиями Гюндюз Исмаилов, ведущий консультант службы Государственного советника по межнациональным вопросам, вопросам мультикультурализма и религии Джейхун Мамедов и главный редактор газеты Xəlf Cəbhəsi Эльчин Мирзабейли. Доклады на темы «Мультикультурализм и толерантность — образ жизни азербайджанского общества», «Мультикультурализм как одно из приоритетных направлений государственной политики Азербайджана», «Роль медиа в пропаганде мультикультуральных ценностей» были с интересом встречены участниками конференции.

В ходе конференции состоялся обмен мнениями, эксперты ответили на интересующие участников вопросы.

АЗЕРТАДЖ

«Очередная антисемитская статья в армянской прессе — в чем опять виноваты евреи?»

Выдать желаемое за действительное попытались армянские СМИ, сообщив о том, что израильский Кнессет якобы признал так называемый «геноцид армян». Об этом несколько дней назад в своей статье «Очередная антисемитская статья в армянской прессе — в чем опять виноваты евреи?», опубликованной на израильском информационно-аналитическом портале «Вызовы времени» (<http://isp-ngo.com/?p=6497>) написал директор представительства Бакинского международного Центра мультикультурализма в Израиле, эксперт в области международных отношений Арье Гут.

По словам автора статьи, армянские СМИ в очередной раз ввели общественность в заблуждение, признав за израильских парламентариев так называемый «геноцид армян».

Как пишет Armenian Report «трезвый анализ ситуации» показывает, что еврейское государство и на этот раз не присоединится к более чем тридцати странам, официально признавшим это «чудовищное преступление». Затем автор статьи Тевос Аршакян отмечает, что совершенно очевидно, что остальные члены израильского парламента не поддержат попытку Комитета по образованию, культуре и спорту добиться исторической справедливости.

Армянский журналист подчеркивает, что еще одним определяющим фактором тут служат тесные азербайджано-израильские отношения. «Учитывая многочисленные контракты между Израилем и Азербайджаном в военно-технической области, израильтяне не станут портить отношения с Баку ради Армении, находящейся в полной зависимости от России, и приобретающей исключительно российский вооружение», — отмечает Аршакян.

Затем, пишет Арье Гут, Аршакян, являясь явным отражением настроения армянского общества где антисемитизм и шовинизм являются неотъемлемой частью данного общества, отмечает, что «исторический эгоизм израильтян также не позволит им признать «геноцид армян», который является такой же катастрофой целого народа, как и Холокост». «Вместо того, чтобы бороться против официальной позиции своей страны и осуждать непризнание факта геноцида армян Израилем, многие израильтяне утверждают, что в истории человечества не было иного геноцида, кроме Холокоста». «Когда я читал эти строки армянского журналиста об историческом эгоизме израильтян, хотел бы ему напомнить, что Холокост — это страшное и невыносимое для памяти еврейского народа слово. Это — боль страдания, унижение, оскорбление, зверство, варварство, массовое уничтожение еврейского народа со стороны озверевшего и оголтелого фашистского режима. В отличие от армян Османской империи в 1915 году, которые лелеяли и мечтали о создании «Великой Армении» и тем самым поддержали царскую Россию в борьбе против турок, евреи стали жертвами геноцида только лишь потому, что они были евреями. Мне прекрасно понятны антисемитские взгляды армянско-

го журналиста Аршакяна о «национальном эгоизме израильтян» так как не зря армяне занимают первое место на постсоветском пространстве по антисемитским настроениям. Опрос Антисемифобной лиги в июне 2014 года показал, что уровень антисемитизма в Армении (58%) был третьим по масштабам во всей Европе и самым высоким на постсоветском пространстве и среди стран Восточной Европы. Таким образом, около 1,3 миллиона из 2,2 млн жителей Армении имеют антисемитские настроения. Такой высокий уровень антисемитизма в Армении можно сравнить лишь с враждебными Израилю арабскими странами на Ближнем Востоке», — пишет Арье Гут на израильском информационно-аналитическом портале «Вызовы времени».

Израильский эксперт подчеркивает — все прекрасно осведомлены, что Армения — самая моноэтническая страна, где шовинизм, национализм, возвеличивание фашистов и антисемитов стало неотъемлемой частью государственной политики режима Саргсяна.

«Стоит подчеркнуть, что культ этим кроважадным фашистам и антисемитам осуществляется не силами каких-то маргинальных политических группировок, за этими действиями стоит государство, а точнее криминальное террористическое руководство современной Республики Армения. Тот факт, что в церемонии открытия памятника фашисту и антисемиту генералу Гарегину Нжде участвовали президент Армении Серж Саргсян и министр обороны Сейран Оганян, еще раз подтверждает, что они считают себя настоящими и подлинными наследниками армянского фашиста и антисемита Нжде.

Идем дальше. Аршакян пишет: «Нужно ли нам признание «геноцида» со стороны государства, вооружающего до зубов Азербайджан? Разве не русско-израильское оружие убивало армян в апреле этого года?»

«Здесь я не могу молчать и обязан ответить. Аршакян вообще задумывался о том, ради чего и почему Азербайджан вооружается? Или он забыл, что именно его страна, попирая все нормы международного права совершила агрессию и продолжает оккупировать 20% территории Азербайджана? В результате этой агрессии, Армения осуществила на этой территории политику этнической чистки и кровавую резню, акт геноцида в Ходжалы», — подчеркнул израильский эксперт.

«Если армянский журналист не знает, то я напомуно ему, что ни одна страна на территории Евразии не имеет таких тесных и теплых отношений с Израилем, как Азербайджанская Республика. Без всякого сомнения, отношения Израила и Азербайджана носят характер стратегического партнерства. Израиль всегда с большим вниманием и теплотой относился к Азербайджану. Официальный Баку неоднократно осуждал и осуждает любые проявления антисемитизма в других странах. Израиль неоднократно заявлял о своем уважении и поддержке территориальной целостности Азербайджана. Израиль является одним из основных покупателей азербайджанской нефти в мире. В свою очередь, Азербайджан нуждается в современных израильских высоких технологиях в сельском хозяйстве, военной промышленности, телекоммуникациях и этот список можно продолжить. В то же время наши страны продвигают образовательные, гуманитарные и культурные проекты», — пишет Гут.

По словам эксперта, Аршакян должен понимать, что Азербайджан и Израиль сами выбирают себе друзей и партнеров, сами определяют уровень стратегического сотрудничества в военно-технической области. И ни у кого нет права вмешиваться. «Азербайджан же не спрашивает о том, что на территории Армении есть базы третьего государства, и какую военную помощь оказывает эта страна Республике Армения. Насчет русско-израильского оружия, которое «убивало армян в апреле этого года», Тевос Аршакян должен сам себя спросить, что делает армянский солдат на азербайджанской земле. Почему бы армянским солдатам не верить в свои города? В Армении действительно осталось не так уж много людей, и там достаточно места для тех, кто находится на оккупированных азербайджанских территориях. Официальный Баку не раз заявлял и предупреждал Армению, что никогда не согласится с существующим статус-кво. В результате военных провокаций Армении, в целях предотвращения диверсии, обеспечения безопасности гражданского населения командование Вооруженных сил Азербайджана приняло решение об ответных жестких и решительных мерах. Для защиты безопасности граждан и позиций азербайджанская армия дала надлежащий и сорикультуральный отпор вооруженным силам Армении и заставила их отступить. Сегодняшний Азербайджан — это не Азербайджан 1990-х годов, сегодня Азербайджан — это страна, имеющая самую сильную и мощную армию на Южном Кавказе, которая ждала своего момента истины, чтобы продемонстрировать свою мощь», — подчеркнул Арье Гут.

Тевос Аршакян идет еще

дальше в своем антисемитизме и антиизраилизме и со злостью и ненавистью заявляет: «Не питайте чрезмерных иллюзий относительно того, что у евреев наконец проснулась совесть и они признают «геноцид армян». У народа, монополизировавшего право на геноцид и любящего зарабатывать на чужой крови, вряд ли вообще могут быть такие чувства, как совесть и справедливость».

«Ну если говорить о совести, то Аршакян должен обратиться к руководителям своей страны — Саргсяну и Оганяну, — которые были идеологами, организаторами и исполнителями кровавого акта геноцида в Ходжалы. Это кто нас — евреев и израильтян — будет учить совести и справедливости, когда нынешние руководители современной Армении, в которой они живут, в одну ночь стерли с лица земли азербайджанский город Ходжалы. В результате зверства армянских вооруженных формирований 613 человек были убиты, 487 стали калеками, 1275 мирных жителей — старики, дети, женщины — попал в плен, были подвергнуты невиданным мучениям, оскорблениям и унижениям. Единственной причиной намеренного, массового истребления гражданского населения города Ходжалы было то, что они все были азербайджанцами.

Тевос Аршакян, если вы нас учите совести, то я обязан подчеркнуть, что это варварская жестокость в Ходжалы в отношении невинных детей, женщин и стариков не поддается никакому объяснению. Сегодня люди, занимающие высокие посты в Армении — Сейран Оганян, Серж Саргсян, а также Роберт Кочарян и другие, как виновники совершенного акта геноцида, должны предстать перед международным судом. Преступление не должно остаться безнаказанным. Так почему же вы, господин Аршакян не вызываете к совести и справедливости своих руководителей!?» — отметил Арье Гут

Эксперт подчеркивает, что евреи никогда не монополизировали свое право относительно Холокоста, но это реальность, что факт уничтожения и геноцида еврейского еврейства — Холокост — признали все международные структуры и большинство стран мира, а трагические события в Османской империи 1915 года признали более 20 стран и то под огромным и невыносимым давлением мирового армянского лобби.

«Нельзя и невозможно сравнивать судьбу европейских евреев в Европе — униженных, оскорбленных, сожженных заживо в фашистских печах Освенцима, Собибора, Дахау с судьбой армян-сепаратистов, лелеявших мечту о создании «Великой Армении» на территории Османской империи. Несколько лет назад, в зале ереванского Дома писателей состоялась презентация книги Ромена Епископосяна «Национальная система», изданной на армянском и русском языках. Эта книга была задумана как инструмент, с помощью которого можно начать формировать некую национальную систему. Так, турки именуются в книге нацией-убийцей, а евреи — «нацией-разрушителем». В одной из глав этой книги Ромен Епископосян голословно заявил, что «величайшая фальсификация XX века заключается в том, что Холокост — это миф».

Если вы, Тевос Аршакян, будете учить нас совести и справедливости, тогда спросите у главы своего государства, с какой совестью в центре Еревана, на одной из центральных площадей воздвигнули памятник фашисту и антисемиту генералу Гарегину Нжде, основателю армянского легиона в составе фашистского вермахта. История и еврейский народ никогда не забудут жестокость 20-тысячного Армянского легиона во время Второй мировой войны, одним из создателей которого был фашист Нжде. Есть исторические факты, которые подтверждены архивными документами. Целью Армянского легиона во главе с генералом Нжде было совершение облав и уничтожение евреев и других «неугодных» для немецкой армии. Разве после этого мы можем равнодушно смотреть на то, как в современной Армении возвеличивают армянского фашиста и антисемита

в ранг национального героя, а Вы нас учите совести, морали и справедливости.

Тевос Аршакян обвиняет мой народ в том, что он любит зарабатывать на чужой крови, что у него вряд ли вообще могут быть такие чувства, как совесть и справедливость. И после этого некоторые «еврейские» лидеры Армении будут доказывать мне что в Армении нет антисемитизма. Здесь нельзя не согласиться со словами известного ученого Моше Беккера, о том, что армяне не могут смирится с мыслью, что Катастрофа европейского еврейства признана во всем мире, а вот с так называемым «геноцидом армян» происходит постоянные проблемы. Антисемитизм и ксенофобия в Армении — это не миф, а такая же печальная реальность, как и идеи расового превосходства армян над представителями тюркских, семитских и иных народов. Вот почему современная Армения — это практически моноэтническое государство, где евреи составляют постоянно уменьшающееся микроскопическое меньшинство, которое в недалеком будущем просто исчезнет с этнической карты этой страны», — отметил директор представительства Бакинского международного Центра мультикультурализма в Израиле, эксперт в области международных отношений Арье Гут.

Как пишет автор, в таких условиях вряд ли стоит удивляться тому, что большинство еврейского населения Армении либо бежало из Армении, либо вступало в брак с армянами, чтобы не привлекать лишнего внимания. «К сожалению, правительство Армении не делает практически ничего, чтобы обуздать растущий антисемитизм в стране. И эта статья Аршакяна просто пронизана антисемитизмом и антиизраилизмом, что еще раз подтверждает, что антисемитизм и шовинизм — это жестокая реальность современной Армении. Подобные нравоучения о морали и совести в отношении евреев стали регулярными в армянской прессе, что напоминает атмосферу нацизма. До тех пор, пока Армения будет проводить политику антисемитизма, национализма и шовинизма и обвинять посторонних в собственных экономических и политических проблемах, оставшихся в Армении несколько сотен евреев будут продолжать страдать.

А сейчас посмотрите на Азербайджанскую Республику, где мультикультурализм и толерантность — образ жизни и государственная политика. Президент Азербайджана Ильхам Алиев постоянно заявляет, что гордится тем, что Азербайджан многонациональная, многоконфессиональная страна, и тем фактом, что представители многих народов и наций проживают в Азербайджане в мире и согласии, мы гордимся нашими евреями — выходцами из Азербайджана.

Несмотря на тяжелый и кровавый территориальный конфликт с Арменией, Азербайджан является признанным региональным лидером на Южном Кавказе и подлинным образцом межкультурного и межрелигиозного диалога. Толерантность и мультикультурализм остаются одними из определяющих основ азербайджанского общества. В этом смысле, Азербайджан — это уникальная светская страна и пример развития исламского мира, развивающаяся высокими экономическими темпами, где тесно переплетены западный прагматизм и восточное гостеприимство и традиции. Азербайджан был и является родиной для представителей многих религий и народов.

В сегодняшнем кровавом и жестоком мире, когда людей уничтожают лишь из-за того, что человек принадлежит к другому течению одной и той же религии, мы в Израиле наблюдаем и ценим настоящий, подлинный и качественный пример современного светского, толерантного и сильного Азербайджана, своего рода маяка прогресса и развития для многих стран исламского мира», — резюмировал израильский эксперт Арье Гут в своей статье, опубликованной на израильском информационно-аналитическом портале «Вызовы времени».

АЗЕРТАДЖ

Актуально

3

Завершился первый этап проекта #Stop the Terror in Karabakh

Организация выпускников и студентов, обучающихся в Восточной Европе (EEASA — Eastern European Azerbaijani Students and Alumni), при поддержке Фонда молодежи при Президенте Азербайджанской Республики завершила первый этап проекта #Stop the Terror in Karabakh.

Целью проекта являются встреча с молодыми людьми, желающими получить образование за рубежом, и помощь им в достижении этой цели.

Отметим, что в период обучения проводились курсы по изучению азербайджанских реалий, молодежь была проинформирована об армяно-азербайджанском, нагорно-карабахском конфликте.

АЗЕРТАДЖ

Инвалиды карабахской войны и семьи шехидов охвачены всесторонней государственной заботой

В Азербайджане инвалиды карабахской войны и семьи шехидов охвачены всесторонней государственной заботой. Благодаря целенаправленной политике, проводимой в стране под руководством Президента Ильхама Алиева, в Азербайджане предпринимаются важные меры по укреплению социального обеспечения населения, в том числе социально уязвимых групп населения. Так, согласно Распоряжению главы государства, в период с 2014 по 2018 год поэтапно новыми квартирами и частными домами будут обеспечены 5731 инвалид и семьи шехидов, стоявшие в очереди за получением жилья на 1 января 2014 года.

Как сообщили в отделе по связям с общественностью Министерства труда и социальной защиты населения (МТЦСН), в соответствии с распоряжением, для инвалидов войны и семей шехидов продолжается строительство 375 индивидуальных домов в 52 районах страны. Так, за прошедший период те-



кущего года в Бейляганском районе сдано в эксплуатацию 54-квартирное жилое здание, в жилых домах Абшеронского района куплены 53 квартиры, а также в более чем 25 районах (Сиязанский, Шабранский, Гусарский, Билясуварский, Сабирабадский, Имишлинский, Шамахинский, Огузский, Шекинский, Агдашский, Балакенский, Загатальский, Самухский и др) — 116 квартир, которые после капитального ремонта сданы в эксплуатацию гражда-

нам вышеуказанной категории. Тем самым, за отчетный период 223 инвалида и семьи шехидов обеспечены квартирами. 140 из них являются инвалидами карабахской войны, 83 — семьи шехидов.

В прошлом году 400 инвалидов войны и приравненных к ним лиц были обеспечены легковыми автомобилями NAZ-Lifan. На сегодняшний день легковыми автомобилями за государственный счет обеспечено около 5750 инвалидов войны



и приравненных к ним лиц. Из них 1933 человека, или 33,6 процента обеспечены за 2014—2015 годы.

Помимо этого, Минтруда ведутся целенаправленные работы по обеспечению протезно-ортопедическими изделиями и реабилитационными средствами граждан с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ). Так, за январь—июль 2016 года Бакинский протезно-ортопедический реабилитационный центр МТЦСН и его

филиал в Гяндже, а также Нахчыванский производственный участок обеспечили граждан с ОВЗ 20501 единицей протезно-ортопедических изделий и реабилитационных средств. За отчетный период граждане с инвалидностью были обеспечены 1034 инвалидными колясками, 646 протезами нижних и верхних конечностей, 5467 единицами вспомогательных реабилитационных средств, 781 ортез-туторами нижних и верхних конечностей, 1967 парами

протезной обуви, 2602 парами ортопедической обуви, 489 ортопедическими корсетами для спины и шеи, 386 слуховыми аппаратами, 1675 тростями и т.д. Кроме того, за указанный период 8379 гражданам с инвалидностью предоставлены протезно-ортопедические реабилитационные услуги. 987 из них — граждане, получившие инвалидность, защищая территориальную целостность, независимость и конституциональный строй Азербайджана. Также 3891 гражданин с ОВЗ привлечен к лечебно-восстановительным курсам.

За отчетный период отремонтированы 557 принадлежащих инвалидам реабилитационных средств и протезно-ортопедических изделий. Наряду с этим, в январе—июле текущего года Бакинский протезно-ортопедический реабилитационный центр МТЦСН Азербайджана и его филиал в Гяндже оказали лечебные и реабилитационные услуги 431 инвалиду.

АЗЕРТАДЖ

Ретроспектива

Газета «Бакинский рабочий» представляет рубрику, в рамках которой будут публиковаться материалы прошлых лет, сохранившиеся в архиве старейшей газеты Азербайджана.

Сегодня мы представляем вниманию читателей новости, увидевшие свет 10 августа в разные годы

О чем писал БР 10 августа. По материалам архива газеты.

Диспут о пролетарской поэзии

1922 г.

В летнем студенческом клубе Б.П. института (Телефонная, 18, здание бывш.Михайловского уч.) 12 августа, в 9 ч. веч. по нов.врем. состоится на открытом воздухе 1-е публичное заседание поэтов «Голубого круга».

В программе:

- 1) Диспут под председательством проф.Г.А.Харазона на тему о пролетарской поэзии. Докладывает Ю.Даген.
- 2) Чтение и критика новых стихов гостей и поэтов «Голубого круга». В диспуте и чтении стихов принимают участие: А.Бородин, Т.Вечерка, М.Данилов, Б.Евстратов, В.Мануйлов, К.Муран, Микула Селянинович, В.Серебряков, Толстой и все желающие из публики.

Вход платный.

Жизнь Красной армии

Наши спортсмены

Двор. Армав.пех.пулеметн.курсов. 5 часов вечера. Курсанты только что вернулись со стрелковых занятий. Устали от жары, надо бы отдохнуть, пахнет вечерней прохладой.

А занятия в спортивном кружке?

Всякую усталость побоку! Стройно выходят молодые спортсмены из помещений, сейчас они разгонят всякое напомина-

ние о ней!

Ясно, четко раздается команда инструктора т.Станиславского, дружно строят пирамиду за пирамидой те, которые полчася тому назад шагали в строю с винтовкой.

Невольно думается, глядя на них: чего нам страшиться с такими молодцами?

В добрый час, т.т. спортсмены!

НАРЫШКИН

Голод

Помощь бинагадинцев

Поступило в Бинагадин.райком помгола с 20 июня по 15 июля пожертвов. в пользу голодающих.

От 1-го промысла: деньгами — 11.450.000 руб.; серебром — 4 р.50 к.; муки — 11 п. 16 с пол.ф.; рису — 1 п. 35 с пол.ф., кишимшу — 37 с пол.ф.; чеков в промысл. лавку — 8, 539 тыс.руб.

От 2-го промысла: деньгами — 15.130.000 руб.; муки — 20 ф.; рису — 2 п. 12 ф.; кишимшу — 1 п. 6 фунт.; чеков в промысл. лавку — 4.983 тыс.руб.

От 3-го промысла: муки — 12 п. 39 ф.; рису — 2 п. 6 с пол.ф., кишимшу — 1 п. 3 с четв.ф.; масло (подсолн.) — 2 п. 6 с пол.ф.

От 4-го промысла: — муки — 6 п. 15 ф.; рису — 1 п. 11 с пол.фун.; кишимшу — 18 ф.

От центральной механической мастерской: деньгами — 13.250.000 руб.; муки — 6 п. 4 ф.; рису — 1 п.

11 фун., кишимшу — 21 ф.; От нефтепровода: муки — 2 п. 19 ф.; рису — 16 с четв.ф., кишимшу — 8 одна восьм.ф.;

От отдела бурения: деньгами — 11.620.000 руб.; муки — 11 п. 16 о пол.ф.; рису — 1 п. 30 ф., кишимшу — 35 ф.;

От хозяйств.отдела охраны: муки — 13 п. 6 ф.; рису — 26 с пол.ф.; сахару — 3 с четв.ф. От строит.отдела: муки — 4 п. 8 ф.; рису — 1 п. 35 с пол.ф., кишимшу — 37 с пол.ф.; чеков в промысл. лавку — 8, 539 тыс.руб.

От центрального склада: рису — 11 с пол.ф., кишимшу — 3 с четв. фунт.;

От селения Хурдалан: деньгами — 30 тыс. руб.;

От женотдела: муки — 20 фунтов.

Архивы

1932 г.

В Москве созывается мировой конгресс МОПР

МОСКВА. (ЗТА). В дни пятнадцатой годовщины Октябрьской революции, совпадающие с десятилетием международной организации помощи борцам революции (МОПР), в Москве созывается мировой конгресс МОПР. На конгресс ожидается прибытие представи-

телей 68 зарубежных секций МОПР. Конгресс заслушает отчет советской секции о ее работе за десять лет.

20 миллионов на техпропаганду на желдортранспорте

МОСКВА. (ЗТА). Во втором полугодии на техпропаганду на желдортранспорте ассигнуется 20 миллионов рублей, или в 10 раз больше ассигнования первого полугодия.

Первый всесоюзный конкурс на водном транспорте

Все силы, все внимание водников на овладение переходящим знаменем «Правды»

Равнение на передовиков конкурса — задача отстающих.

Первый всесоюзный конкурс на водном транспорте вызвал огромный энтузиазм в работе моряков Каспия.

Включаясь в конкурс, судовые команды Каспия брали на себя ряд обязательств, выдвигали новые мероприятия в борьбе за выполнение пранфинплана, за каждое условие всесоюзного конкурса.

В результате большевистской борьбы водников июльский план нефтеперевозок по Каспию выполнен на 101, 3 проц.

Из всех судов Каспия первыми по выполнению плана перевозок и условий первого всесоюзного конкурса вышли нефтезаводы «Волга», выполнивший план на 122 проц., «Ленин» (118,5 проц.), «III Интернационал» (115,6 проц.), «Агамали оглы» (114,7 проц.), «Профинтерн» (109,6 проц.), «Цюруп» (109,2 проц.), «Марат» (108,3 проц.), «Рабочий» — (107,2 проц.), «Горняк» (105,6 проц.), «С.Чванов» (104,5 проц.), «Со-внарком» (104,3 проц.) и др.

Команды передовых судов добились успеха в работе благодаря внедрению вахто-встречного планирования, широкому развитию соцсоревнования и ударничества, неослабленной борьбе за реализацию 6 исторических указаний тов.

Сталина, повседневному руководству судовых «треугольников» над ходом конкурса.

Крепко спаянный коллектив гиганта — «Ленин», борясь за выполнение условий всесоюзного конкурса, добился в июне экономии 2.299 клгр.топлива, снижения себестоимости перевозки груза за тонну на 38 коп.

Команда т/х «Агамали оглы» добилась экономии 11.480 клгр.смазки и топлива в июне.

На судне «Артем» в результате борьбы за овладение переходящим знаменем «Правды» судовые организации добились изжития текуести команды. Проведено закрепление моряков за судном. Сокращена стоянка судна на котло-машине с 70 до 58 часов.

Однако, необходимо отметить, что ряд судов («Память 26», «Красная армия» и «Советский Азербайджан»), включившийся во всесоюзный конкурс, слабо выполняет свои обязательства.

Команды судов «Красная армия» и «Советский Азербайджан» выполнили план на 94 проц.

Большим тормозом в выполнении плана нефтеперевозок и условий всесоюзного конкурса являются не производительные простои судов. Так как за июль нефтеналивные суда Каспия непроизводительно простояли под наливом и сливом в Баку — 341 час, в Махач-Кале — 130 часов, в Красноводске — 635

Инфляция во Франции

ПАРИЖ. (ТАСС). Газета «Комба» сообщает о продолжающемся росте инфляции во Франции. За последнюю неделю количество бумажных денег, находящихся в обращении, увеличилось на 65.716 млн франков и таким образом достигла новой «рекордной» цифры в 1.984.549 млн франков.

Катастрофа американского военного самолета в Японии

Токио. (ТАСС). Агентство Киодо Цусин сообщило, что сегодня в префектуре Эхиме разбился американский военный самолет. Все 10 членов экипажа погибли.



4

О Мире и Спорте

МИД КНР: «Китай поможет Пакистану в борьбе с терроризмом»

Китай скорбит по жертвам взрыва в больнице в пакистанском городе Кветта и готов оказать помощь властям страны в борьбе с терроризмом. Об этом говорится в письменном заявлении официального представителя МИД КНР Хуа Чуньин.

«Мы потрясены терактом в городе Кветта в провинции Белуджистан, который привел к большому числу жертв. Глубоко опечалены произошедшим и осуждаем это нападение», — отметила дипломат. «Китай скорбит по погибшим и выражает свои глубокие соболезнования близким жертв и пострадавшим», — сказано в документе.

Как подчеркнула официальный представитель внешнеполитического ведомства, КНР выступает против любых форм терроризма и намерена оказывать поддержку Пакистану в борьбе с ним.

По данным МВД Пакистана, число жертв взрыва, прогремевшего 8 августа в одной из больниц Кветты, достигло 97 человек, еще 171 получил ранения. На месте трагедии были обнаружены фрагменты взрывного устройства и останки предполагаемого смертника, в связи с чем основной версией произошедшего называется теракт.

В Канаде начались масштабные учения с привлечением 4,6 тыс. резервистов

Канадские сухопутные войска проведут в августе масштабные учения армейского резерва. Об этом говорится в сообщении канадского Министерства обороны.

«Учения будут проходить в разных частях Канады и направлены на повышение военных навыков (резервистов), таких как отражение возможных атак (вероятного противника), тактические маневры и ведение боевых действий в ночных и дневных условиях», — сказали в ведомстве.

Также сообщается, что текущие маневры, которые начались 5 августа и завершатся 27 августа, призваны подготовить рядовой и младший командный состав различных подразделений.

В учениях будут задействованы резервисты 2-й, 3-й, 4-й и 5-й Канадских дивизий. «Резерв Вооруженных сил Канады всегда должен быть готов к выполнению задач как внутри страны, так и за ее пределами».

В апреле в Канаде также проходили учения резервистов, но тогда в них приняли участие порядка 500 солдат и офицеров. Численность канадской армии насчитывает 50,6 тыс. человек, из них 24 тыс. — армейский резерв.

«Марибор» — «Олимпия» — 1:1

Соперник азербайджанского футбольного клуба «Абала» в плей-офф Лиги Европы «Марибор» провел очередной матч в чемпионате Словении.

Так, в четвертом туре первенства страны эта команда принимала на своем поле «Олимпию» и сыграла с нею вничью — 1:1. Единственный мяч «Марибора» на свой счет записал Миливоче Новаковиц.

После четырех туров «Марибор» имеет в своем активе восемь очков и делит 2—3-е места с клубом Самира Масимова «Домжале».

АФФА принимает меры

В Баку состоялось первое в этом сезоне заседание Контрольно-дисциплинарного комитета АФФА.

По его итогам столичный «АЗАЛ» оштрафован на 1600 манатов за прямую красную карточку нападающего Руслана Насирли, полученную в матче 1-го тура Тораз Премьер-лиги Азербайджана по футболу против «Нефтчи» за умышленный толчок соперника. Помимо этого, сам форвард дисквалифицирован на два матча.

В свою очередь, «нефтяники» оштрафованы на 200 манатов за удаление защитника Жайро после двух желтых карточек, а сам игрок пропустит один матч.

Наряду с этим, «Интер» подвергся штрафу в 800 манатов за 5 желтых карточек, полученных игроками команды в матче с агдамским «Карабахом».

Состав на шахматную Олимпиаду

Совсем немного времени остается до старта 42-й Шахматной Всемирной Олимпиады, которая пройдет в Баку 1—14 сентября. Как известно, в ней примут участие сильнейшие мастера современности из 180 стран, в настоящее время целенаправленно готовящиеся к престижному турниру в Городе Ветров.

Разумеется, готовится к ней и сборная Азербайджана, на правах страны-организатора получившая право выступить на Олимпиаде двумя мужскими и двумя женскими коллективами.

Как раз на днях наша женская дружина, завершившая под руководством тренера команды Фикрета Сидеифаде учебно-тренировочные сборы в Габале, объявила окончательный состав главной сборной.

Примечательно, что, наряду с опытными Зейнаб Мамедъяровой, Гюльнарой Мамедовой и Нармин Кязимовой, в него вошли и юные дебютантки — 16-летняя Гюнай

Клинтон примет участие во всех дебатах с Трампом



Кандидат в президенты США от демократов Хиллари Клинтон примет участие во всех трех дебатах со своим соперником Дональдом Трампом. Об этом говорится в заявлении ее советника Джона Подесты, распространенном штабом экс-госсекретаря.

«Клинтон надеется на участие во всех трех президентских дебатах, запланированных независимой комиссией. Учитывая, что так много поставлено на карту перед осенними выборами, она полагает, что эти дебаты предоставят американцам значимую возможность услышать мнение кандидатов по вопросам, представляющим решающее значение для будущей страны», — отмечается в сообщении.

Подеста назвал «вызывающим беспокойство тот факт, что кампания Трампа уже занимается махинациями вокруг этих дебатов». «Не ясно, пытается ли

он избежать дебатов или просто играет с прессой, чтобы создать больший скандал, — подчеркнул советник Клинтон. — Так или иначе, наша кампания не интересуется заигрыванием с дебатами или переговорами по ним (их переносом)».

«Единственная проблема теперь состоит в том, собирается ли Дональд Трамп выступить на дебатах в то время, в том месте и в том формате, который был установлен комиссией в прошлом году. Мы принимаем приглашение комиссии и ожидаем того же от Трампа», — заключил Подеста.

Год назад независимая комиссия решила, что дебаты кандидатов на пост президента США состоятся 26 сентября (понедельник), 9 октября (воскресенье) и 19 октября (среда). Однако кандидат в президенты от республиканцев предлагает провести их в другие дни, так как на уже утвержденные даты попадают матчи по американскому футболу, а это может не-

Первая олимпийская медаль

В принципе, мало кто сомневался в том, что лидер мирового рейтинга Рустам Оруджев (73 кг) вернется из Рио не с пустыми руками. Уж очень классное и не по годам зрелое дзюдо, которое не единожды оставляло не у дел опытейших мастеров татами, демонстрирует наш соотечественник. А главное — Рустам отличается завидной стабильностью, завершая на пьедестала почета буквально все турниры.

Одним словом, любого человека познаний в современном дзюдо, удивило бы отсутствие Рустама среди призеров Олимпийских Игр 2016 года.

Начав Олимпиаду со стадии 1/16 финала, 24-летний уроженец Иркутска (Россия) уверенной поступью шел по направлению к «золоту». На пути к финалу им были поочередно переиграны Дидар Хамзу (Казахстан), Джейк Бенстед (Австралия), Миклош Унгвари (Венгрия) и Саги Муки (Израиль).



Таким образом, Рустам вышел в финал, и между ним и высшей олимпийской наградой стоял Шошей Оно (Япония). Сильнее в этой потрясающей по накалу страстей битве оказался представитель Страны Восходящего Солнца, а Рустам принес в копилку нашей сборной первую медаль (не сомневаемся, что не последнюю) главного соревнования 4-летия.

«Серебро» Олимпийских Игр, безусловно, престижная награда. Но любой спортсмен, уступивший когда-либо в финале, знает, как обидно быва-

ет остановиться в полшаге от звания чемпиона, — заявил Рустам сразу по окончании финальной баталии. — Это прозвучит неожиданно, но еще долго до соревнований я был уверен, что Шошей Оно будет бороться в финале. Я говорил об этом последние года полтора и, разумеется, готовился к схватке именно с японцем. Казалось, что японец изучен мною досконально, известны все его сильные и слабые стороны. Но Шошей в очередной раз доказал всему миру, что является великим дзюдоистом».

Во Франции предъявлены обвинения 16-летней девушке, призывавшей к терактам в Telegram

Французские следователи предъявили обвинения задержанной ранее несовершеннолетней девушке, которая распространяла радикальные призывы и заявляла о готовности совершить теракт. Об этом сообщило агентство AFP.

По имеющимся сведениям, 16-летняя жительница столичного региона Иль-де-Франс была задержана еще в минувший четверг. Задержание было произведено в рамках анти-террористической операции, которая проходила в большом пригородном Мелен, в 45 км к востоку от столицы. Обвинения предъявлены по статьям «организация преступного сообщества с террористическим умыслом» и «подстрекательство к совершению террористических действий через средства электронной коммуникации».

«Она была администратором группы в сети Telegram и распространяла многочисленные пропагандистские сообщения террористической группировки

«Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ), передавала призывы к совершению терактов, а также лично высказывала намерение перейти к действиям», — утверждают источники, близкие к расследованию.

В настоящий момент задержанная временно помещена под стражу. Ранее сотрудники правоохранительных органов провели обыск в ее квартире в Мелене, однако ничего криминального не обнаружили. Компьютер и телефон подследственной конфискованы для изучения специалистами. Расследование этого дела поручено антитеррористической прокуратуре Парижа.

Во Франции действует режим чрезвычайного положения, введенный после терактов в Париже и столичном пригороде Сен-Дени, когда в общей сложности от рук террористов погибли 130 человек и около 350 получили ранения. Сначала режим был введен на 12 дней, затем на три месяца. С тех пор срок действия чрезвычайного положения по решению парламента несколько раз продлевался.

В Болгарии задержаны 26 нелегальных мигрантов

Полиция задержала 26 нелегальных мигрантов в районе города Ахтополь. Об этом сообщила полиция города Бургас.

«В купе автомобиля, остановленного нарядом полиции для проверки, были обнаруже-

ны 26 нелегальных мигрантов, в том числе 13 женщин и четверо детей. Они назвали себя гражданами Ирака», — отмечается в сообщении. В отношении водителя автомобиля, гражданина Болгарии, возбуждено уголовное дело.

После 2-х туров в Шымкенте

В Шымкенте (Казахстан) в эти дни проходит Кубок президента по футболу среди юношеских команд (U-17).

Сыграно уже 2 тура. В первом сборная Азербайджана проиграла Ирану со счетом 0:3, а во вто-

ром сыграла вничью с командой Таджикистана — 2:2 (голы в составе нашей команды забили Камран Гулиев и Шакир Сеидов).

Добавим, что матчи 3-го тура состоятся 11 августа. Наша дружина в своей третьей игре постарается одолеть команду «Россия-2».

Стартовала ТПЛ сезона 2016/2017

На футбольных полях страны состоялись матчи 1-го тура отечественной Тораз Премьер-лиги (ТПЛ) сезона 2016/2017.

«АЗАЛ» (Баку) — «Нефтчи» (Баку) — 0:2
Голы: Эльвин Бадалов — 60-я мин. (0:1); Рахман Гаджиев — 70-я мин. (0:2).

«Интер» (Баку) — «Карабах» (Агдам) — 2:1
Голы: Рейналдо — 11-я мин. (0:1); Руслан Абышов — 70-я и 75-я мин. (1:2).

«Зиря» — «Сумгайыт» — 0:1
Голы: Вагиф Джавадов — 75-я мин.

«Габала» — «Кяпаз» (Гянджа) — 2:0.
Голы: Теллур Муталлимов — 58-я мин. (1:0); Багали Дабо — 79-я мин. (2:0).

Турнирная таблица:
1) «Габала» — 3 очка;
2) «Нефтчи» — 3 очка;
3) «Интер» — 3 очка;
4) «Сумгайыт» — 3 очка;
5) «Карабах» — 0 очков;
6) «Зиря» — 0 очков;
7) «Кяпаз» — 0 очков;
8) «АЗАЛ» — 0 очков.

Подготовлено на основе материалов информационных агентств

Утерян диплом №БВС 0957479, выданный 03.07.1998 года Институтом управления и бизнеса города Махачкала на имя Кулиева Джахандара Эльмар оглу. Считать недействительным.